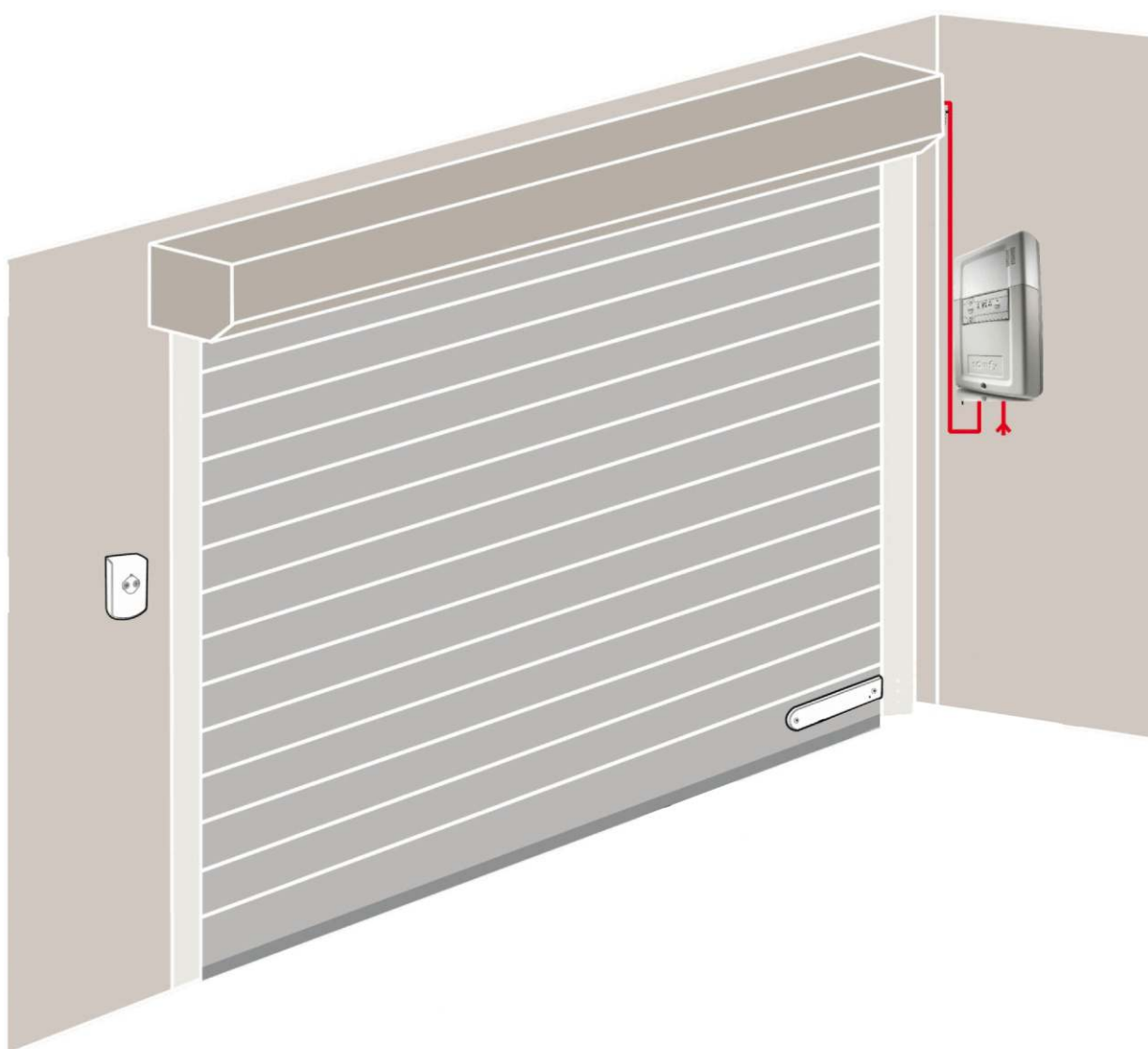


# Porte de garage à enroulement

Ref. NP.093

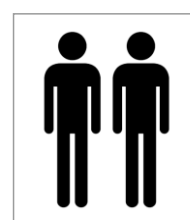
- Rollbox
- MaxiBox



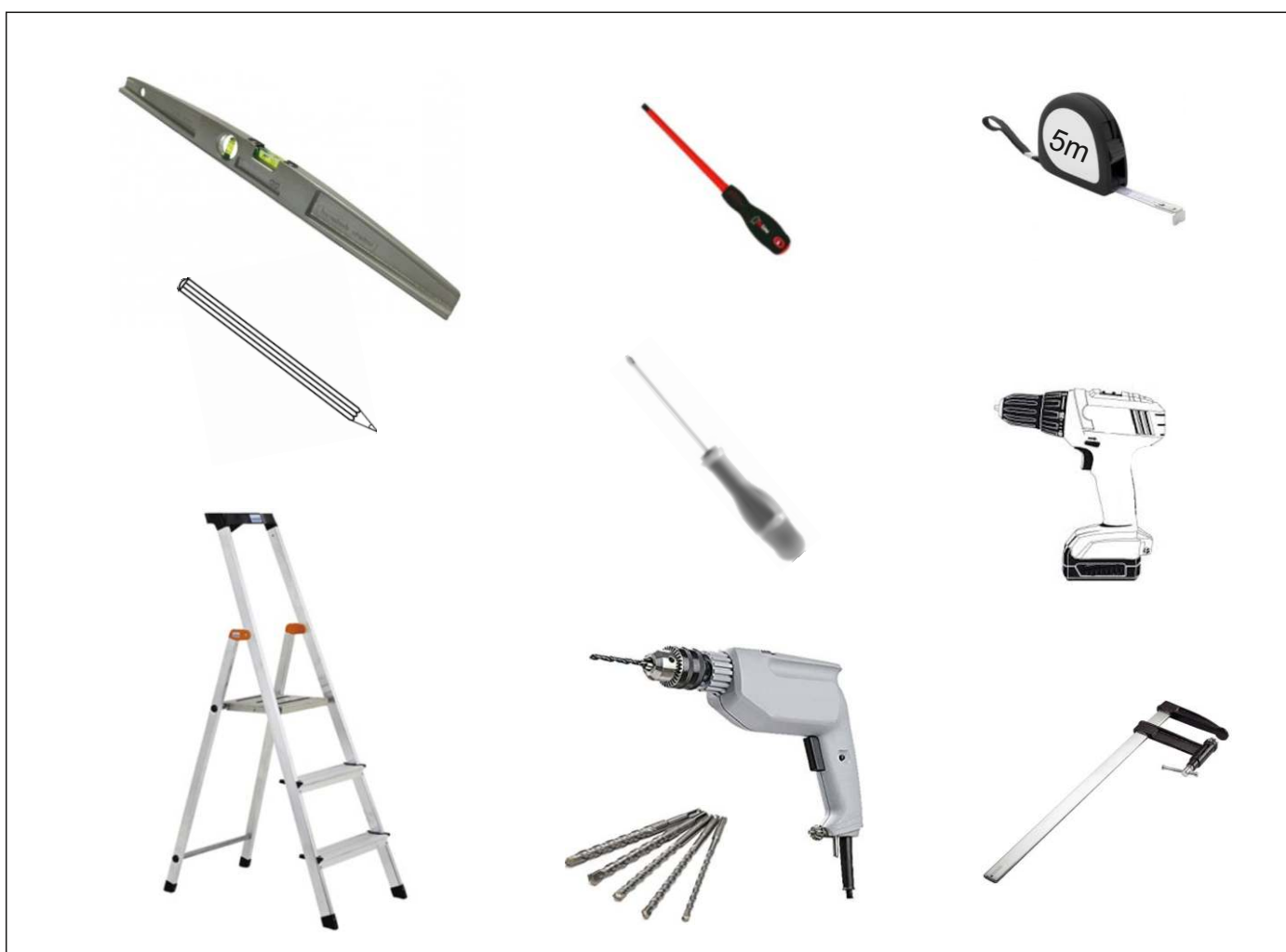
Instructions de Montage  
Carnet d'entretien

## Consignes générales

- ▷ Lire attentivement la notice avant de commencer
- ▷ Vérifier que vous avez tout l'outillage nécessaire à la pose
- ▷ Les colis dépassent les 20 kg. Il est conseillé d'être 2 personnes (minimum) lors de l'installation.
- ▷ L'installation doit être effectuée selon les règles en vigueur (DTU)
- ▷ Les travaux électriques sont réalisés par une personne détenant l'habilitation électrique nécessaire.
- ▷ Cette porte est destinée à un usage privé.
- ▷ Le non respect des prescriptions d'installation, entraîne la perte de la garantie du produit.



## Outillage nécessaire à la pose

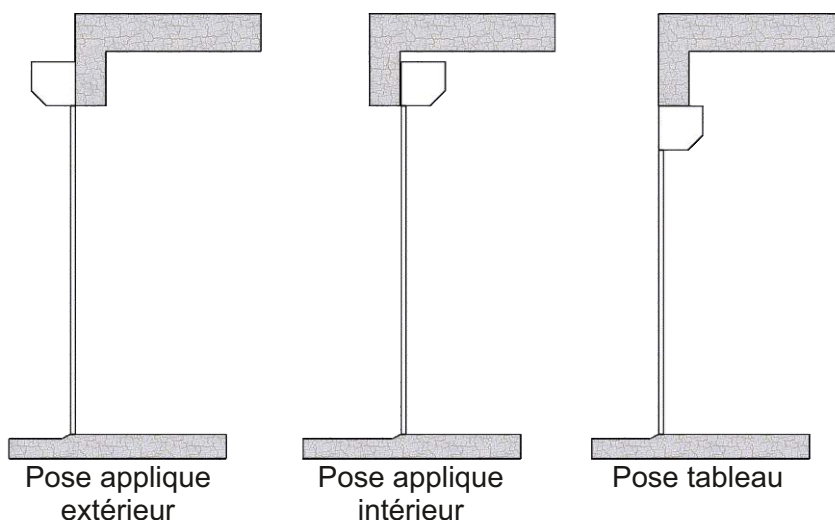


## Consignes de sécurité

Merci de bien respecter les consignes de sécurité pour éviter tout risque de blessure.

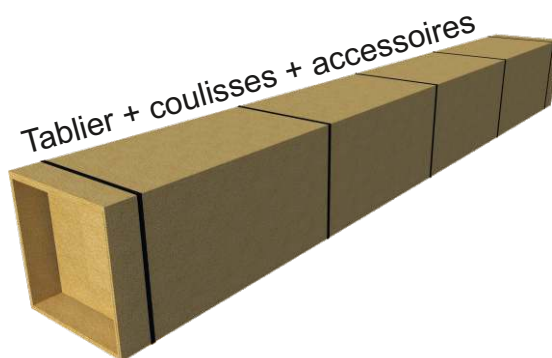
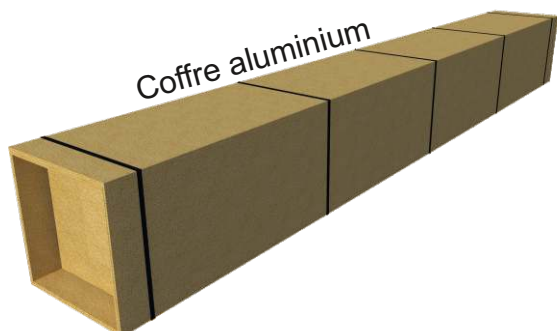
- ▷ Ne pas porter de vêtement amples ou de bijoux.
- ▷ Prévoir les protections adéquates lors de la manutention ou des perçages (chaussures de sécurité, lunettes de protection, gants,...).
- ▷ Lors de la mise en service, s'assurer qu'aucune personne et qu'aucun objet ne se trouve sous la porte.
- ▷ Vérifier les élément de sécurité (lame palpeuse, cellule,...) avant la mise en service.
- ▷ Ne pas manoeuvrer la porte si vous n'avez pas de contact visuel de celle-ci.
- ▷ Suivez toutes les instructions ainsi que celles figurant dans les notices jointes (ex. armoire de commande radio).
- ▷ Aucune modification de la porte ne doit être effectuée sans consultation préalable du fabricant.

## Types de poses

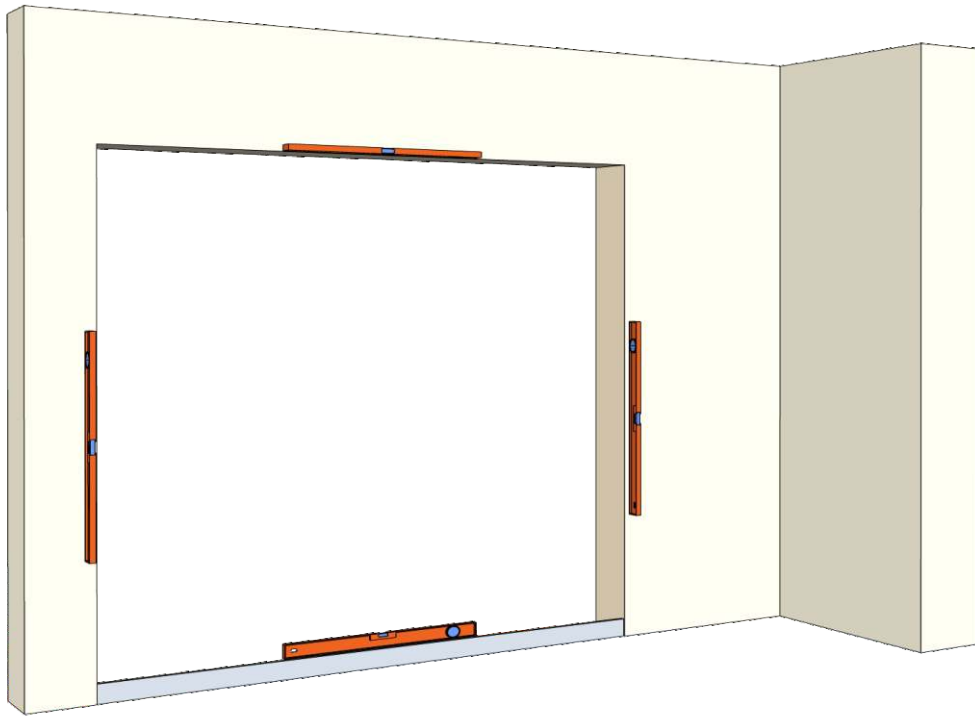


## Déballage des colis

- ▷ Déballer les colis de porte de garage et contrôler les pièces.
- ▷ Poser le coffre sur le carton ou utiliser des cales bois protégées.

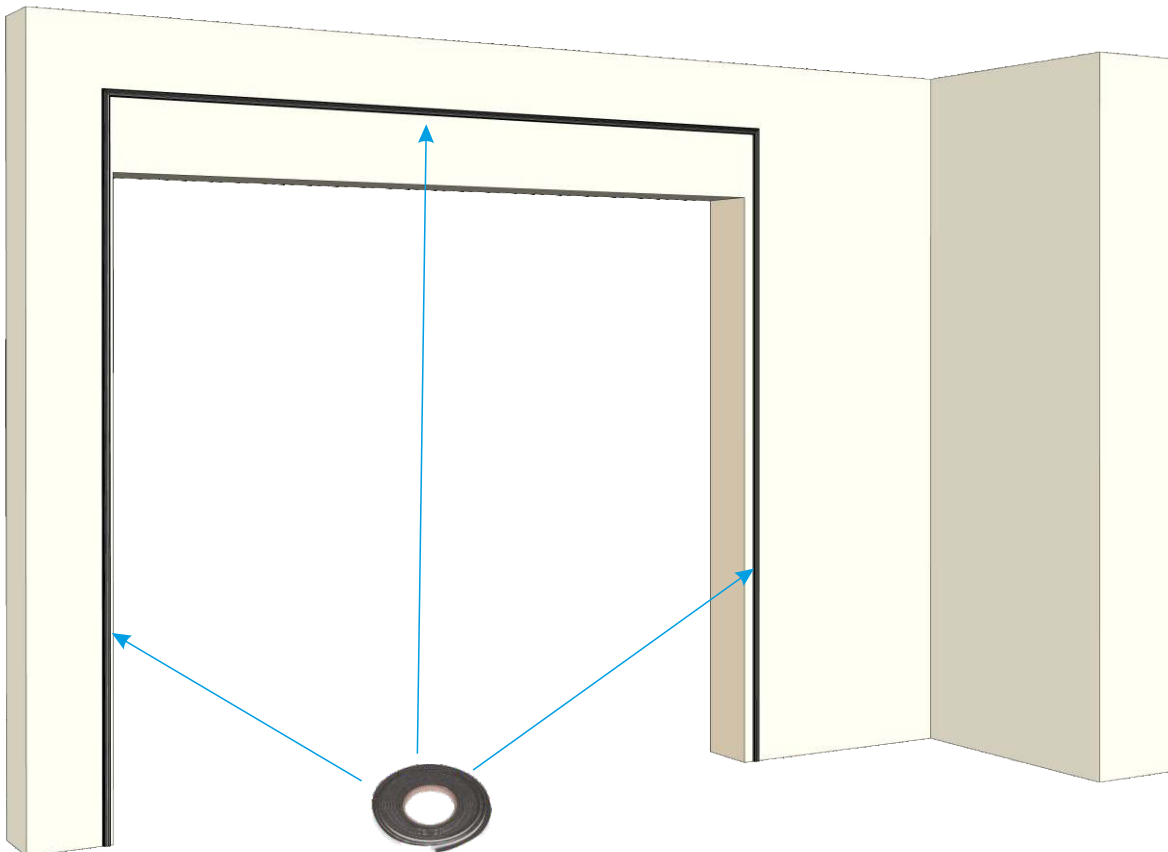


## Vérifier les niveaux et l'aplomb (selon le type de pose)

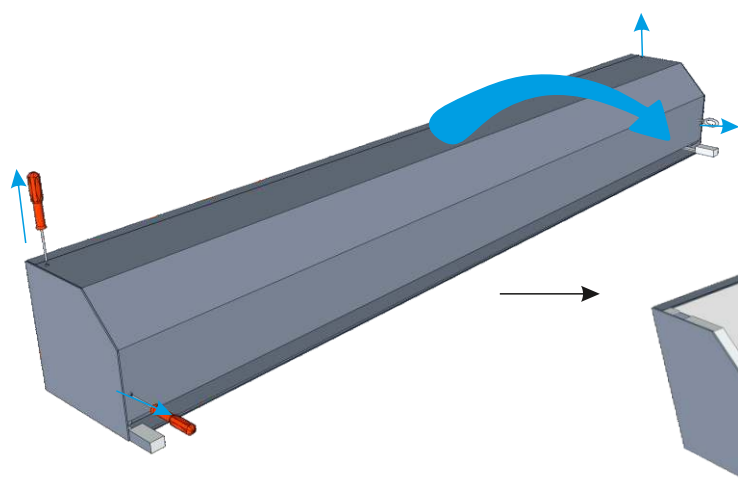


## Mise en place de compriband (non fourni)

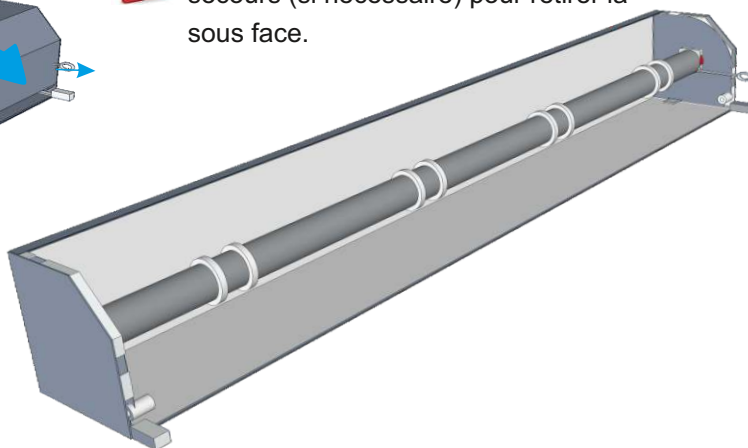
Pour une meilleure étanchéité, vous pouvez mettre en place un compriband sur le pourtour devant recevoir la porte de garage.



## Retirer la sous face

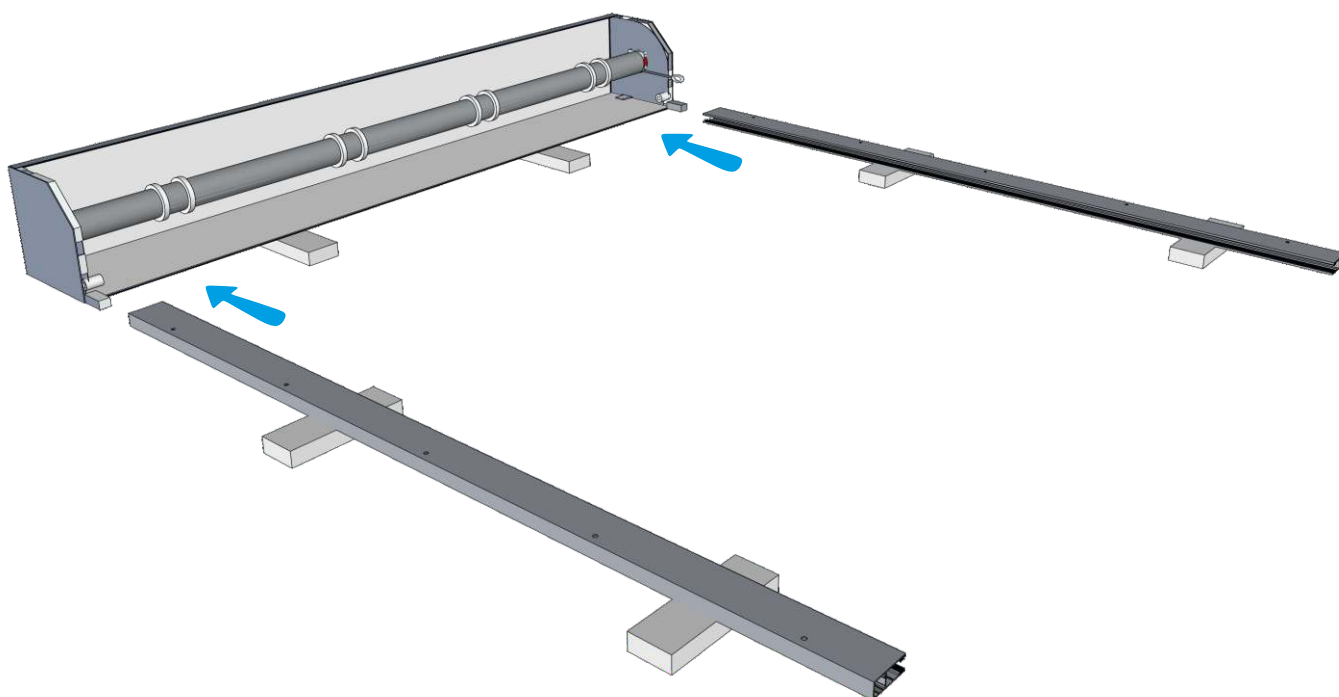
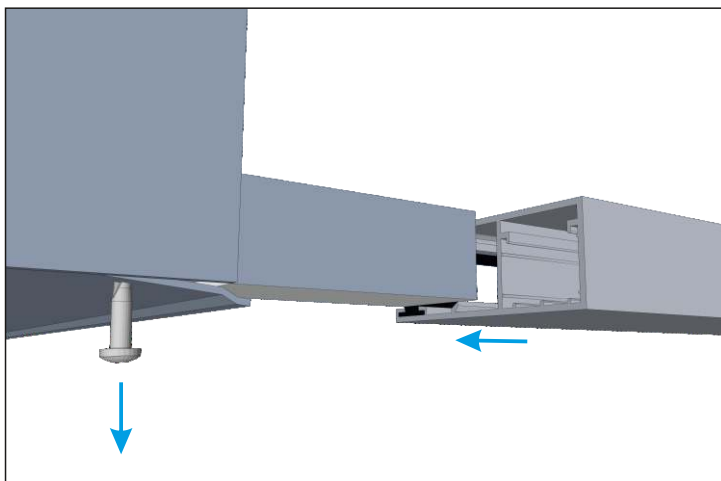


Démonter l'anneau de la manoeuvre de secours (si nécessaire) pour retirer la sous face.

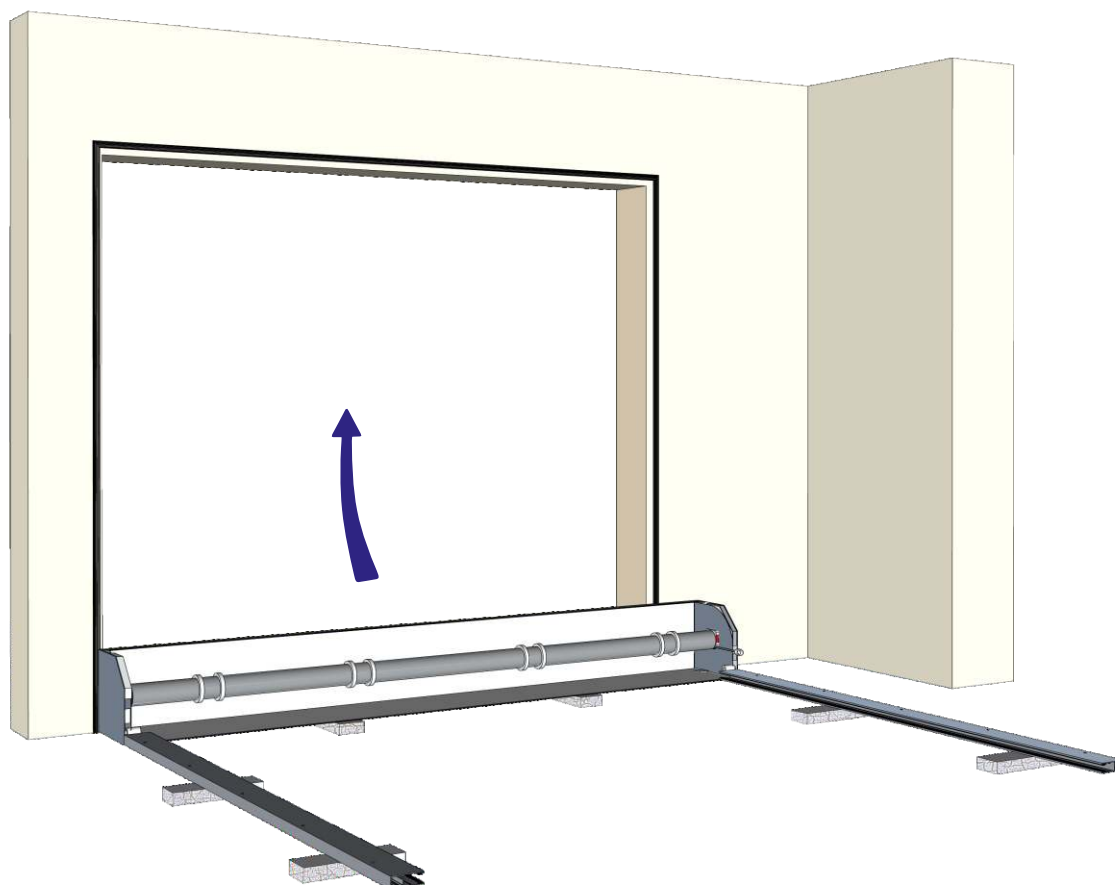


## Présenter les coulisses

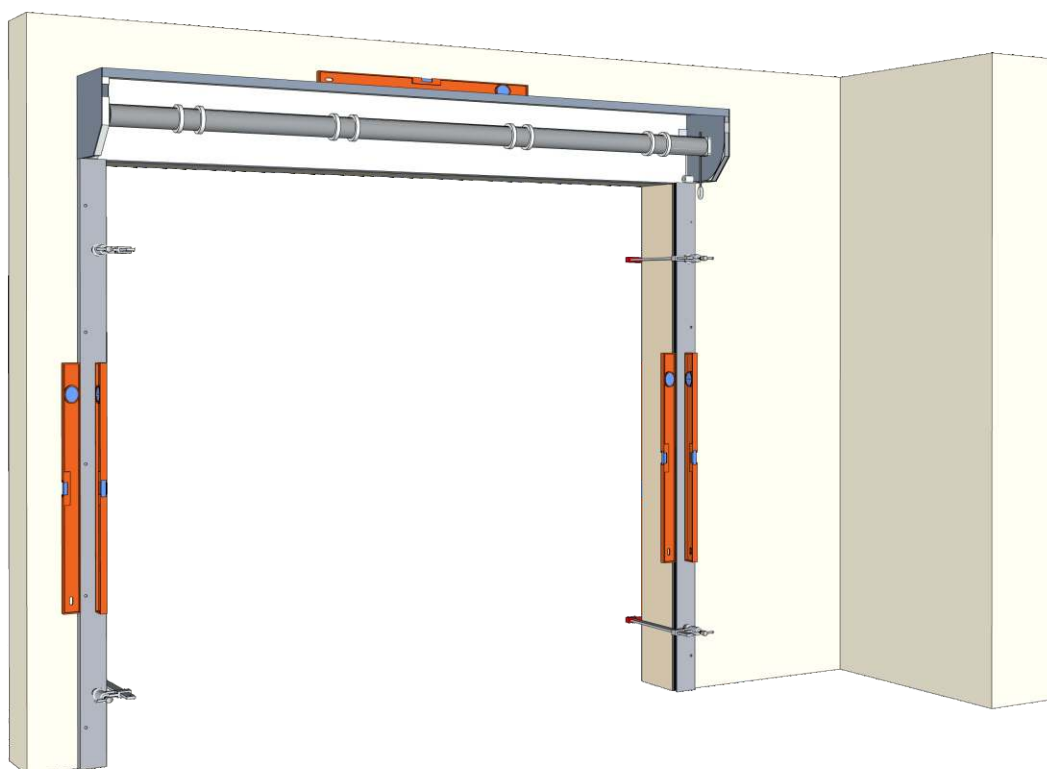
- ▷ Respecter le sens des coulisses.
- ▷ Dévisser les 2 vis latérales basses pour libérer la tôle et emboîter correctement les coulisses.
- ▷ Revisser les 2 vis latérales



## Présenter la porte



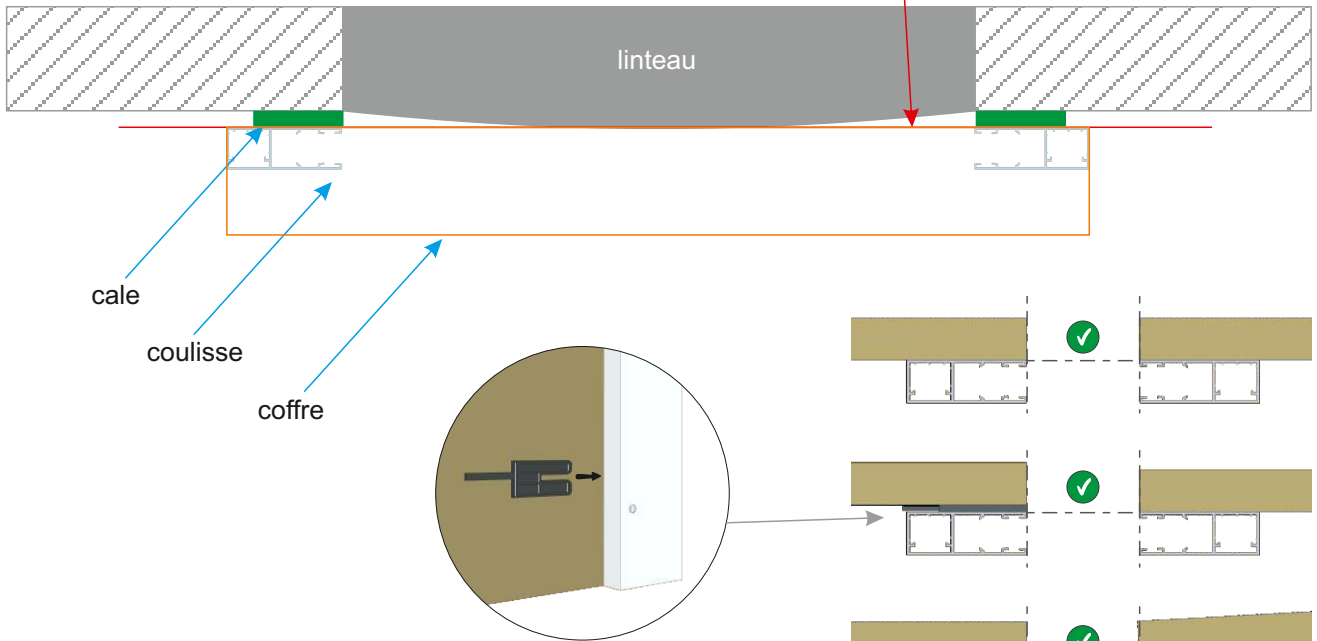
NE JAMAIS LEVER LA PORTE EN S'AIDANT DES COULISSES. LES PATTES DE FIXATION DES CONSOLES POURRAIENT SE DETERIORER



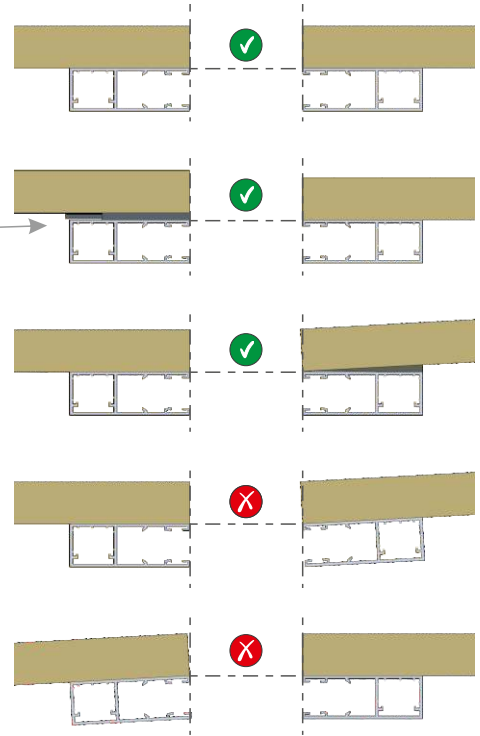
## Fixer la porte



La face doit être droite

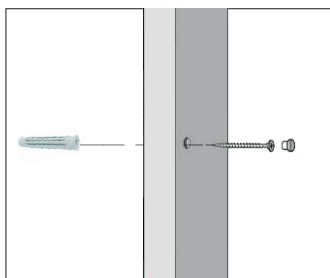


- ▷ Vérifier l'état de surface du mur devant accueillir la porte.
- ▷ Si besoin, caler les coulisses et/ou le coffre de volet (cales non fournies).
- ▷ Aucun obstacle (par exemple crépis) ne doit gêner la descente du volet.

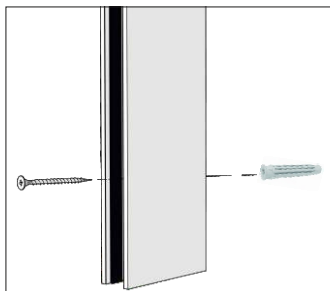


### Fixer les coulisses (vis non fournies)

pose façade



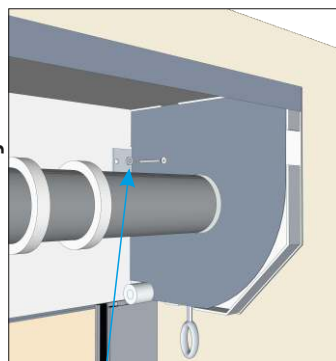
pose tableau



Perçage Ø 6 mm  
Cheville 6 x 60  
Rondelle Ø 6 mm  
Vis TF 4.5 x 60

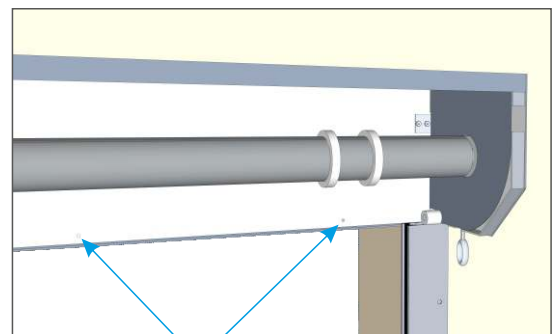
### Fixer les consoles (vis non fournies)

pose façade



Perçage Ø 6 mm  
Cheville 6 x 60  
Rondelle Ø 6 mm  
Vis TF 4.5 x 60

### Fixer la tôle arrière (vis non fournies)



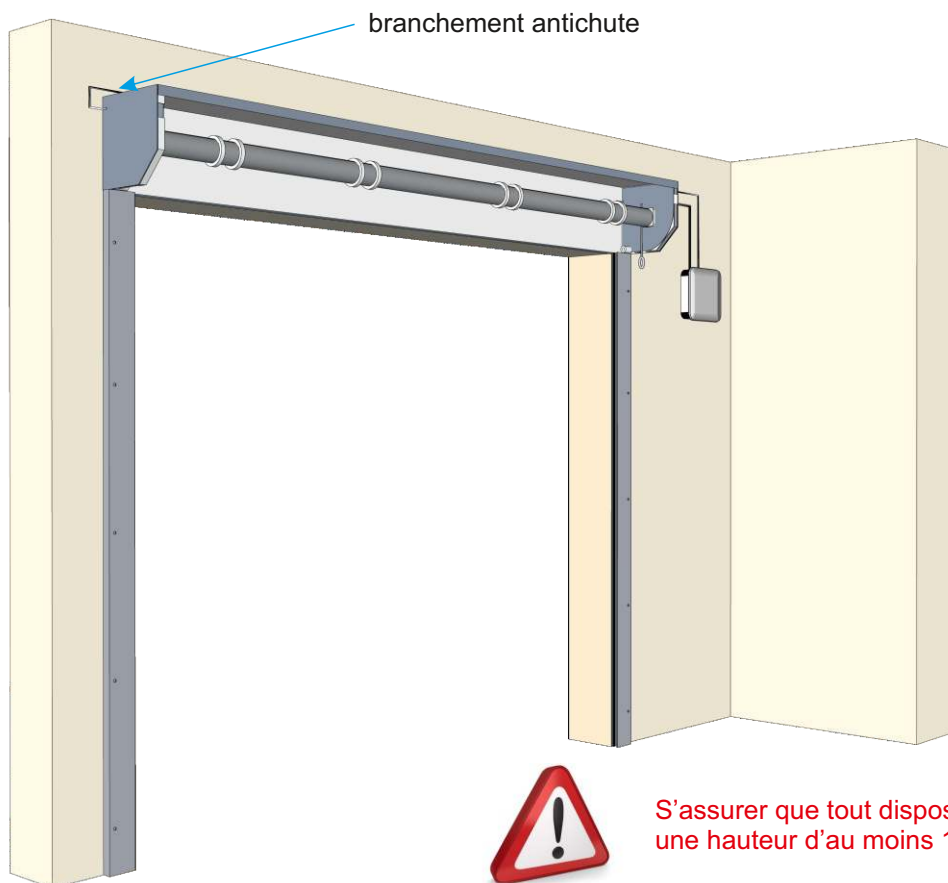
Perçage Ø 5 mm  
Cheville 5 x 30  
Rondelle Ø 5 mm  
Vis 4 x 30

Prévoir une vis de fixation au dessus du pli de la tôle, tous les 500 mm.

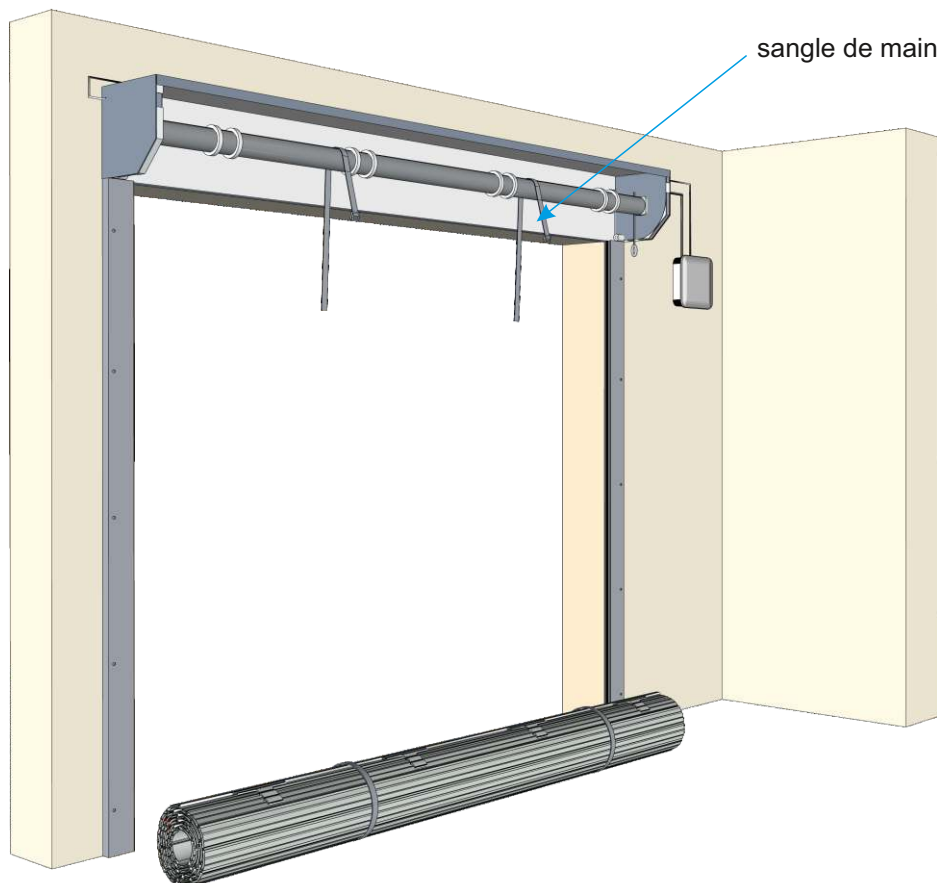


Une tôle non fixée peut gondoler et froter les lames lors de la montée ou de la descente et ainsi causer des dommages (rayures).

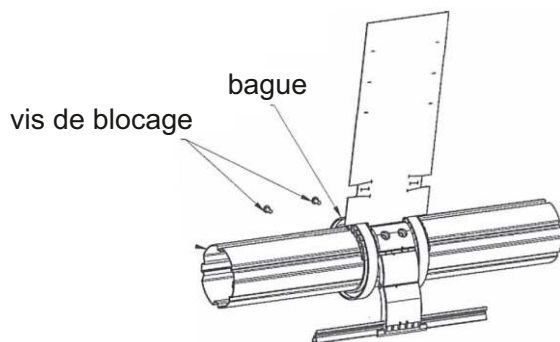
## Branchement électrique de la porte



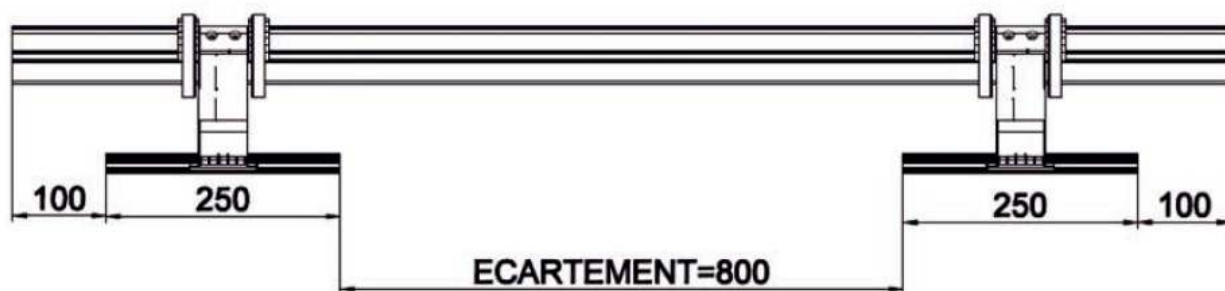
## Présenter le tablier



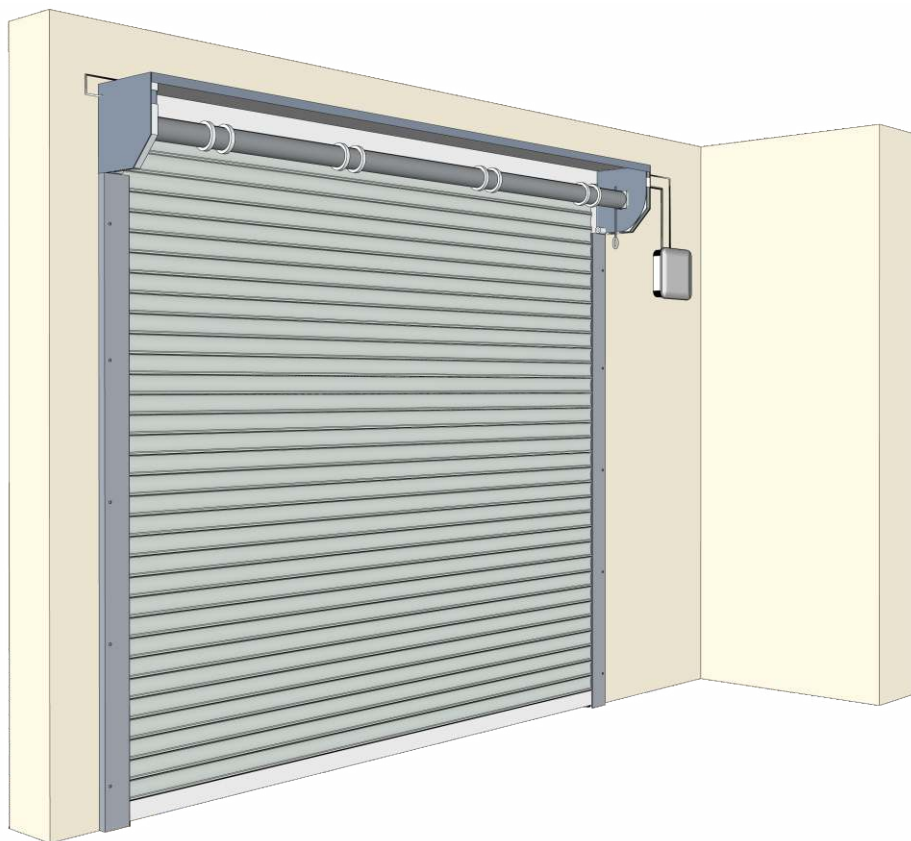
## Enrouler le tablier



- ▷ Équiper le verrou de la protection et réaliser la mise à longueur de la protection en fonction du modèle de verrou.
- ▷ Monter les verrous sur la première lame de tablier.
- ▷ Faire la liaison verrou / bague.
- ▷ Visser les bagues sur le tube.
- ▷ Mettre la languette correctement en position : la rabattre sur le verrou.
- ▷ Enrouler le tablier.



## Régler les fins de course



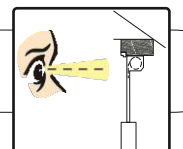
- ▷ Descendre le tablier dans les coulisses.
- ▷ Régler le fin de course bas.
- ▷ Remonter le volet et régler le fin de course haut.
- ▷ Mode radio : brancher et vérifier les éléments de sécurité selon la notice de l'armoire de commande jointe (lame palpeuse, cellule, feu clignotant,...).

\* L'utilisation de la clef de réglage (livrée avec les moteurs) se fait avec précaution.

\* N'oublier pas d'actionner l'interrupteur pour vérifier la position du volet.

\* Lorsque l'on tourne la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre on obtient toujours du plus.

**Enroulement extérieur - VOUS ÊTES A L'INTERIEUR DE LA PIECE**



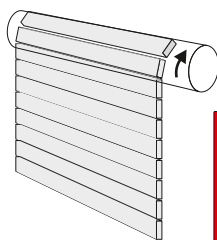
### MOTEUR A GAUCHE

#### Vis de réglage de l'arrêt haut

- 1) Le VR ne remonte pas assez  
Visser dans le sens +
- 2) Le VR remonte trop  
Visser dans le sens -

#### Vis de réglage de l'arrêt bas

- 1) Le VR ne descend pas assez  
Visser dans le sens +
- 2) Le VR descend trop  
Visser dans le sens -



### MOTEUR A DROITE

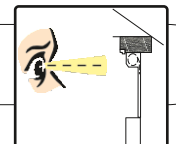
#### Vis de réglage de l'arrêt haut

- 1) Le VR ne remonte pas assez  
Visser dans le sens +
- 2) Le VR remonte trop  
Visser dans le sens -

#### Vis de réglage de l'arrêt bas

- 1) Le VR ne descend pas assez  
Visser dans le sens +
- 2) Le VR descend trop  
Visser dans le sens -

## Enroulement intérieur - VOUS ÊTES A L'INTERIEUR DE LA PIECE



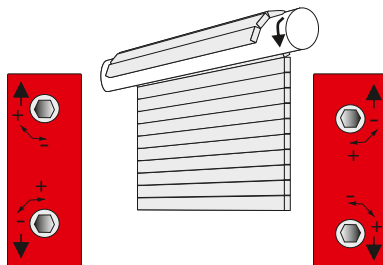
### MOTEUR A GAUCHE

#### Vis de réglage de l'arrêt bas

- 1) Le VR ne descend pas assez  
Visser dans le sens +
- 2) Le VR descend trop  
Visser dans le sens -

#### Vis de réglage de l'arrêt haut

- 1) Le VR ne remonte pas assez  
Visser dans le sens +
- 2) Le VR remonte trop  
Visser dans le sens -



### MOTEUR A DROITE

#### Vis de réglage de l'arrêt bas

- 1) Le VR ne descend pas assez  
Visser dans le sens +
- 2) Le VR descend trop  
Visser dans le sens -

#### Vis de réglage de l'arrêt haut

- 1) Le VR ne remonte pas assez  
Visser dans le sens +
- 2) Le VR remonte trop  
Visser dans le sens -



*Autre solution*

- 1) Décrocher le tablier de l'axe.
- 2) Actionner l'interrupteur dans le sens de la descente jusqu'à l'arrêt automatique du moteur.
- 3) Fixer le volet sur l'axe.
- 4) Chercher l'arrêt haut.

## Mise en place de la sous face et mise en service



- ▷ Positionner la sous face.
- ▷ Visser à l'aide des vis démontées précédemment.
- ▷ Remonter l'anneau de la manoeuvre de secours (si nécessaire)
- ▷ Effectuer la mise en service de la porte (vérification du bon fonctionnement des éléments de sécurité).



Tester les éléments de sécurité. (cellule, barre palpeuse, manoeuvre de secours, feu clignotant,...)

Dans le cas d'une manoeuvre radio, vérifier que la porte change de sens lorsqu'elle rencontre un obstacle.

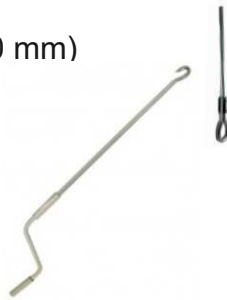
## Manoeuvre de secours

- ▷ La manoeuvre de secours ne doit être utilisée qu'en cas de force majeure (panne de courant, ou panne moteur).
- ▷ Assurez vous que la manivelle soit à proximité de la porte de garage.
- ▷ La manoeuvre de secours doit être effectuée dans sa totalité Montée + Descente.
- ▷ Replacer la porte dans sa position initiale afin de ne pas dérégler les fins de courses moteur.

### Kit MS standard

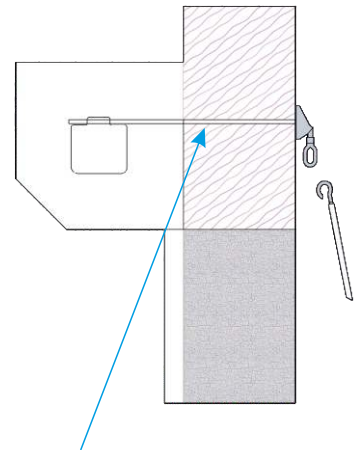
(enroulement intérieur, coffre de 300 et 360 mm)

- ▷ L'accès se fait sous le coffre.
- ▷ Insérer le crochet dans l'anneau.
- ▷ Tourner la manivelle pour manoeuvrer la porte.



### Kit MS « Sortie 1" »

(enroulement ext. coffre de 300)



- ▷ Percer le mur Ø 12
- ▷ Ajuster la longueur de l'hexagone de 7 et le glisser dans le moteur MSI.
- ▷ Fixer le cardan et tester.

### Kit MS sécurisé (enroulement extérieur, coffre de 300 mm)

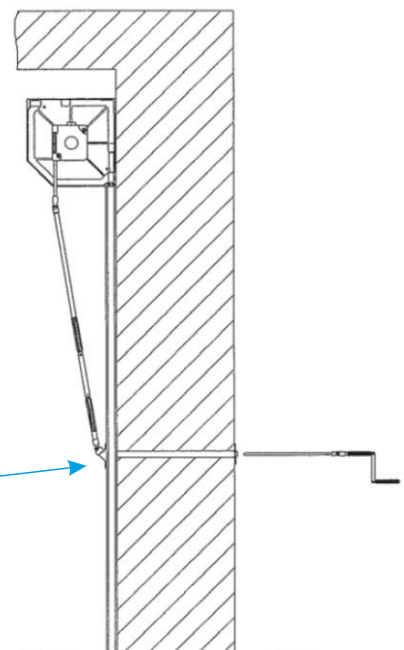


- ▷ Déverrouiller le cylindre de sécurité à l'aide des clés fournies.
- ▷ Emboîter la tige manivelle au contact de la tige d'entraînement et actionner la manoeuvre de secours.

### Kit MS déporté (enroulement intérieur, coffre de 300 mm)



- ▷ Percer le mur Ø 22 mm.
- ▷ Couper le tube PVC à la longueur souhaitée (le laisser dépasser de 10 mm à l'intérieur).
- ▷ Fixer la plaque extérieure.
- ▷ Fixer le cardan à l'intérieur.



# Branchement du récepteur radio RSA



FR **RSA Hz**  
Récepteur radio pour porte de garage enroulable

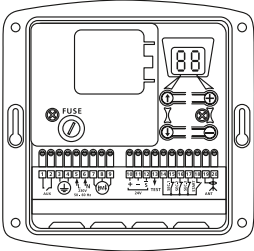
**5069226C**

Lire attentivement cette notice  
avant toute utilisation

S.A.S. au capital de 5 000 000 € - Z.I. Les Giranaux - BP71 - 70103 Arc-Les-Gray CEDEX - RCS GRAY B 425 650 090 - SIRET 425 650 090 00011 - n° T.V.A CEE FR 87 425 650 090

CE Par la présente SIMU déclare que l'appareil "RSA Hz" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Une déclaration de conformité est mise à votre disposition à l'adresse internet : www.simu.fr - Utilisable en **UE, CH**.

## 1 Caractéristiques techniques

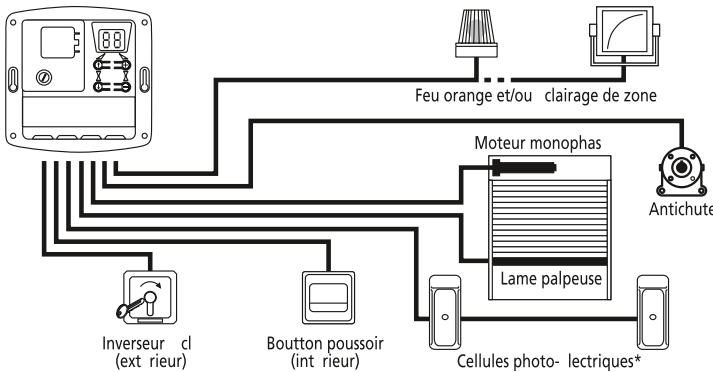


- Tension d'alimentation : 230Vac 50 Hz.
- Fusible : 250V 5A temporisé
- Puissance moteur max.: 230Vac 750W.
- Indice de protection : IP 44
- Classe d'utilisation : 1 (la terre doit être raccordée)
- T° ambiante de fonctionnement : -15T5 (-15°C +55°C)
- Fréquence radio : 433,42MHz
- Alimentation accessoires : 24Vcc (continu).
- Courant maximum accessoires : 0,33A soit 8W max. (cellules, claviers, boucles, barre palpouse, etc..) ou 13W en intermittence (feu orange 10W + accessoires 3W.)
- Feu orange : 24V, 10W max ou 230V 40W max
- Eclairage zone : 230Vac, 500W.
- Sortie auxiliaire : Contact NO, 250Vac 500W.
- Dimension du boîtier : 150 x 150 x 40 mm

- Le récepteur RSA Hz permet de commander à distance une porte de garage enroulable équipée d'un moteur 230V fins de courses intégrés à l'aide des émetteurs de la gamme TSA et des récepteurs de la gamme Simu Hz.
- Différents systèmes de sécurité et de signalisation peuvent être connectés sur le coffret RSA Hz (barre palpouse, cellules photo-électriques, feu clignotant, éclairage de zone).
- Ce produit est conforme aux dispositions relatives aux armoires de commande de la norme "sécurité, règles particulières pour les motorisations de portes de garage à ouverture verticale, pour usage résidentiel" EN 60335-2-95. Ceci contribue à la réalisation d'installations conformes à la norme "sécurité" l'utilisation des portes motorisées NF EN 12453. Le récepteur RSA Hz doit être installé à l'intérieur du garage avec un moteur à commande de secours intégré.

## 2 Câblage

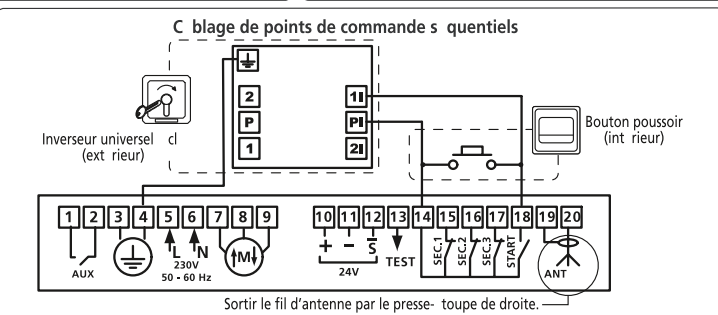
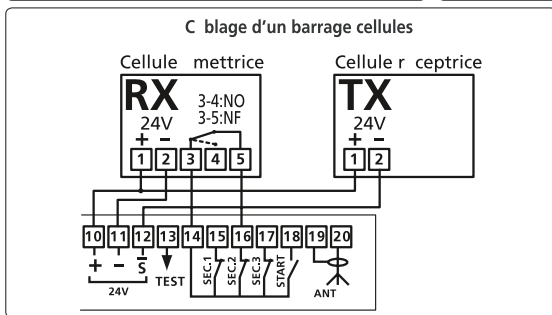
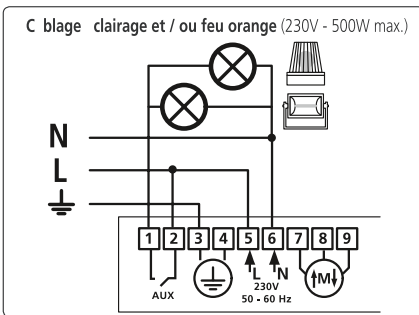
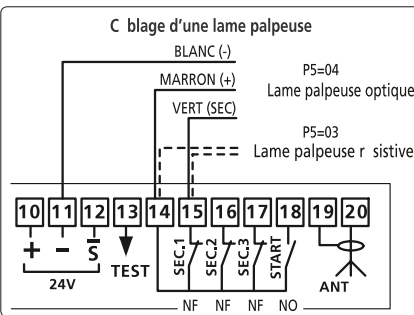
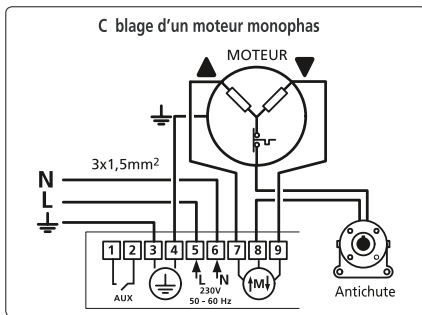
Exemple d'installation (section des câbles : 0,75mm<sup>2</sup>)



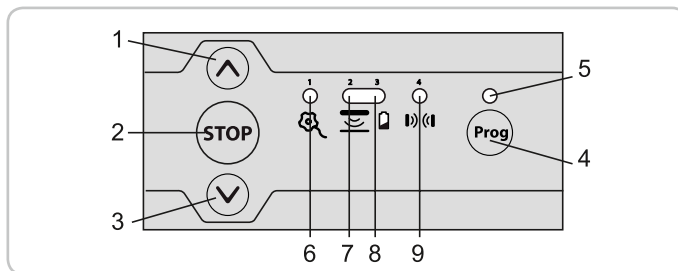
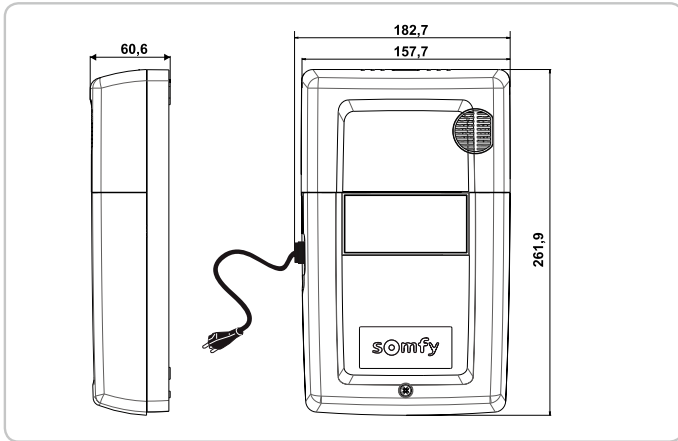
**⚠** Respecter les normes d'installation électrique ainsi que les points suivants :

- Couper l'alimentation secteur avant toute intervention.
- Utiliser des câbles souples.
- Brancher les fils de terre.
- Après installation, aucune traction ne doit s'effectuer sur les borniers.

\* Possibilité de câblage d'un deuxième barrage cellule sur l'entrée SEC.3 (entre les bornes 14 et 17).



## Branchement de l'armoire de commande Rollixo

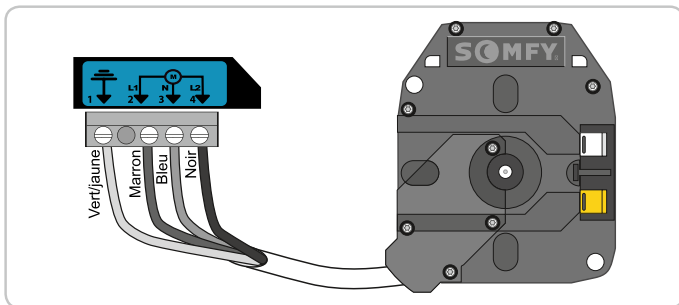


**!** Le récepteur ne doit pas être branché sur l'alimentation secteur pendant la connexion au moteur.

### > Câblage moteur

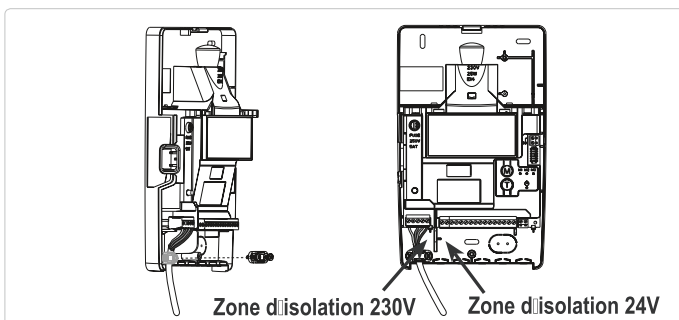
[1]. Raccorder le moteur au récepteur.

**Nota** \_\_\_\_\_  
nécessaire.



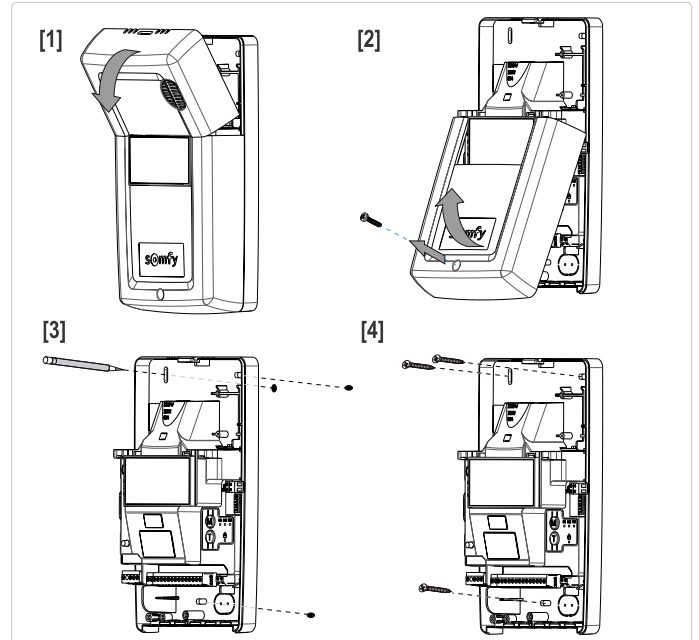
[2]. Bloquer le câble moteur avec le serre-câble fourni.

**!** Le câble du moteur doit impérativement être placé dans la zone d'isolation 230V du récepteur.



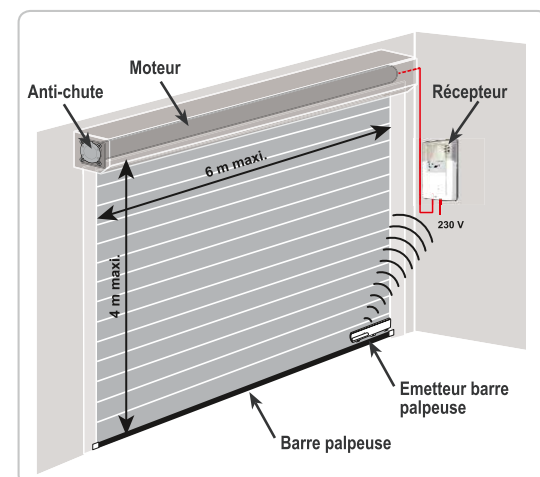
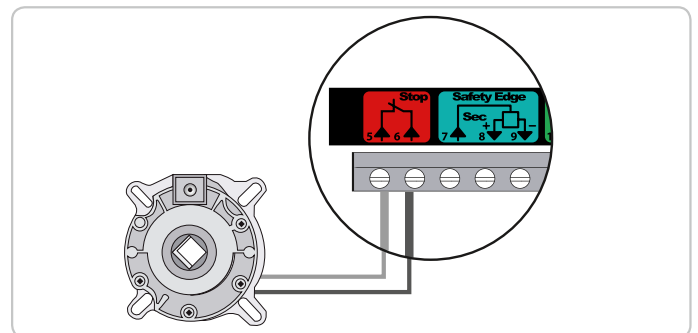
**!** S'assurer d'être à une distance convenable de la prise murale (câble d'alimentation secteur fourni = 2 m)  
Il est conseillé d'installer le récepteur du même côté de la porte que l'émetteur barre palpeuse.

- [1]. Retirer le bulbe de l'éclairage intégré.
- [2]. Dévisser puis retirer le couvercle du récepteur.
- [3]. Repérer les trous de perçage.
- [4]. Fixer le récepteur au mur.



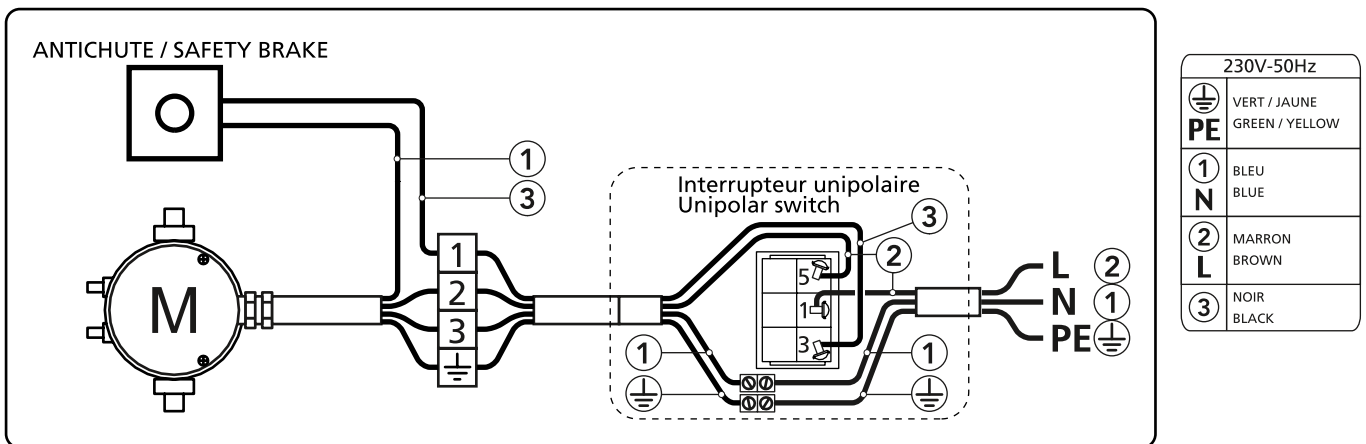
### > Câblage anti-chute

**!** Le câblage d'un dispositif anti-chute est obligatoire.



## Branchement filaire

### Câblage antichute avec moteur 230 V monophasé



## Mises en garde utilisateurs

- ▷ Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande.
- ▷ Tenir la télécommande hors de portée des enfants.
- ▷ Surveiller la porte en mouvement et maintenir les personnes éloignées jusqu'à ce que la porte soit complètement ouverte ou fermée.
- ▷ Examiner fréquemment l'installation afin de détecter tout signe d'usure ou d'endommagement des câbles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par l'installateur ou toute personne de qualification similaire.
- ▷ **Chaque mois**, vérifier que la porte de garage change de sens lorsqu'elle rencontre un obstacle.
- ▷ Ne pas utiliser la porte si un défaut est constaté. Résoudre le problème. Si nécessaire, faire appel à l'installateur.
- ▷ Pour le contrôle ou l'entretien des éléments électriques, la porte doit être mise hors tension.
- ▷ Le nettoyage et l'entretien de la porte ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

## Carnet d'entretien (à faire tous les 6 mois)

Document à conserver durant toute la vie du produit

CLIENT	
NOM :	_____ PRENOM : _____
ADRESSE :	_____
CODE POSTAL :	_____ VILLE : _____
TELEPHONE :	_____

INSTALLATEUR	
SOCIETE :	_____ NOM /PRENOM : _____
ADRESSE :	_____
CODE POSTAL :	_____ VILLE : _____
TELEPHONE :	_____
DATE INSTALLATION :	_____
OBSERVATIONS :	_____

SIGNATURE INSTALLATEUR :

SIGNATURE CLIENT :

ENTREPRISE DE MAINTENANCE	
Nom _____	Téléphone _____
Adresse _____	

CONTRÔLE DU PRODUIT	
Date révision _____	Date prochaine révision _____

Contrôle	Correct	Incorrect	Observations
Vérification des points de fixation de la porte (coulisses et coffre)			
Vérification du fonctionnement de la porte ouverture et fermeture			
Vérification des éléments de sécurité (barre palpeuse, feu clignotant, cellule,...)			
Vérification du fonctionnement de la manœuvre de secours			
Vérification de la fixation des attaches tablier			

### ENTREPRISE DE MAINTENANCE

Nom \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

### CONTRÔLE DU PRODUIT

Date révision \_\_\_\_\_ Date prochaine révision \_\_\_\_\_

Contrôle	Correct	Incorrect	Observations
Vérification des points de fixation de la porte (coulisses et coffre)			
Vérification du fonctionnement de la porte ouverture et fermeture			
Vérification des éléments de sécurité (barre palpeuse, feu clignotant, cellule,...)			
Vérification du fonctionnement de la manœuvre de secours			
Vérification de la fixation des attaches tablier			

### ENTREPRISE DE MAINTENANCE

Nom \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

### CONTRÔLE DU PRODUIT

Date révision \_\_\_\_\_ Date prochaine révision \_\_\_\_\_

Contrôle	Correct	Incorrect	Observations
Vérification des points de fixation de la porte (coulisses et coffre)			
Vérification du fonctionnement de la porte ouverture et fermeture			
Vérification des éléments de sécurité (barre palpeuse, feu clignotant, cellule,...)			
Vérification du fonctionnement de la manœuvre de secours			
Vérification de la fixation des attaches tablier			

**ENTREPRISE DE MAINTENANCE**

Nom \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_

**CONTRÔLE DU PRODUIT**

Date révision \_\_\_\_\_ Date prochaine révision \_\_\_\_\_

Contrôle	Correct	Incorrect	Observations
Vérification des points de fixation de la porte (coulisses et coffre)			
Vérification du fonctionnement de la porte ouverture et fermeture			
Vérification des éléments de sécurité (barre palpeuse, feu clignotant, cellule,...)			
Vérification du fonctionnement de la manœuvre de secours			
Vérification de la fixation des attaches tablier			

**ENTREPRISE DE MAINTENANCE**

Nom \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_

**CONTRÔLE DU PRODUIT**

Date révision \_\_\_\_\_ Date prochaine révision \_\_\_\_\_

Contrôle	Correct	Incorrect	Observations
Vérification des points de fixation de la porte (coulisses et coffre)			
Vérification du fonctionnement de la porte ouverture et fermeture			
Vérification des éléments de sécurité (barre palpeuse, feu clignotant, cellule,...)			
Vérification du fonctionnement de la manœuvre de secours			
Vérification de la fixation des attaches tablier			

**ENTREPRISE DE MAINTENANCE**

Nom \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

**CONTRÔLE DU PRODUIT**

Date révision \_\_\_\_\_ Date prochaine révision \_\_\_\_\_

Contrôle	Correct	Incorrect	Observations
Vérification des points de fixation de la porte (coulisses et coffre)			
Vérification du fonctionnement de la porte ouverture et fermeture			
Vérification des éléments de sécurité (barre palpeuse, feu clignotant, cellule,...)			
Vérification du fonctionnement de la manœuvre de secours			
Vérification de la fixation des attaches tablier			

**ENTREPRISE DE MAINTENANCE**

Nom \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

**CONTRÔLE DU PRODUIT**

Date révision \_\_\_\_\_ Date prochaine révision \_\_\_\_\_

Contrôle	Correct	Incorrect	Observations
Vérification des points de fixation de la porte (coulisses et coffre)			
Vérification du fonctionnement de la porte ouverture et fermeture			
Vérification des éléments de sécurité (barre palpeuse, feu clignotant, cellule,...)			
Vérification du fonctionnement de la manœuvre de secours			
Vérification de la fixation des attaches tablier			

- Rollbox
- MaxiBox

Porte de garage  
à enroulement

# Instructions de Montage

## Carnet d'entretien